

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 118 (2000)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Impressum

### Schweizer Ingenieur und Architekt SI+A

#### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
Verlagsleitung: Rita Schiess

#### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (USIC)

#### Redaktion

Inge Beckel, dipl. Arch. ETH SIA (Architektur)  
Martin Grether, dipl. Bau-Ing. ETH SIA (Ingenieurwesen)  
Richard Liechti, Abschlussredaktor  
Alix Röttig, dipl. Arch. ETH (Energie/Umwelt/Haustechnik)

#### Redaktionsanschrift:

Rüdigerstrasse 11, Postfach, 8021 Zürich  
Tel. 01 288 90 60, Fax 01 288 90 70  
E-Mail SI\_A@swissonline.ch  
ISDN-Leonardo 01 288 90 71 & 72

#### Redaktionelle Mitarbeit

Philippe Cabane, lic. phil. und Stadtplaner IFU  
(Wettbewerbswesen)  
Margrit Felchlin, SIA-Generalsekretariat (SIA-Informationen)

#### Korrespondenten

Hans-Georg Bächtold, dipl. Forst-Ing. ETH  
(Raumplanung/Umwelt)  
Karin Dangel, lic. phil. (Denkmalpflege)  
Hansjörg Gadiant, dipl. Arch. ETH (Städtebau)  
Erwin Hepperle, Dr. iur. (öffentliches Recht)  
Roland Hürlimann, Dr. iur. Rechtsanwalt (Baurecht)

#### Produktion

Werner Imholz

#### Sekretariat

Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

#### Abonnemente

1 Jahr  
Einzelnummer

#### Schweiz:

Fr. 225.- inkl. MWSt  
Fr. 8.70 inkl. MWSt, plus Porto

#### Ausland:

Fr. 235.-

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, USIC, STV, Archimedes und Studenten. Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie Adressänderungen von Abonnenten an: Abonnementdienst SI+A, AVD Goldach, 9403 Goldach, Telefon 071 844 91 65

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

#### Anzeigen: Senger Media AG

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01 251 35 75 Fax 01 251 35 38	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021 647 72 72 Fax 021 647 02 80	Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Cassarate Tel. 091 972 87 34 Fax 091 972 45 65
--	---	--

#### Druck

AVD Goldach, 9403 Goldach, Tel. 071 844 94 44

#### Ingénieurs et architectes suisses IAS

Erscheint im gleichen Verlag  
Redaktion:  
Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 693 20 98, Fax 021 693 20 84

#### Abonnemente:

1 Jahr  
Einzelnummer

#### Schweiz:

Fr. 148.- inkl. MWSt  
Fr. 8.70 inkl. MWSt, plus Porto

#### Ausland:

Fr. 158.-

## Diverses

Mittleres Architekturbüro kann  
infolge Auftragsverschiebung

### Zeichnungsaufträge übernehmen.

CAD-Anlage ArchiCad inklusive  
Plotterausdruck oder Pläne auf CD.  
Pläne für Wettbewerbe, Projekte  
und Ausführung.

Anfragen unter Chiffre SIA 30852  
an Senger Media AG, Postfach,  
8032 Zürich



Zu vermieten: gepflegte, neue

**helle Praxisräume** mit allen Ausbaumöglichkeiten  
im Zentrum von Altdorf, Uri, ruhige Lage, 2. OG mit  
Lift, topmoderne Beleuchtung, Netzwerkanäle für Tele-  
fon und EDV für ganze Etage installiert, 2 Nassräume,  
Parkpl. in der Nähe, Fläche 145 m<sup>2</sup>, Preis und Bezug  
nach Vereinbarung.

Tel.: 041 870 10 01 oder Fax 041 871 10 01

### Nachfolger für kleines gut eingeführtes Bauphysikbüro in Zürich gesucht.

Anfrage unter Chiffre SIA 120031 an Senger Media AG,  
Postfach, 8032 Zürich

Infolge Geschäftsaufgabe verkaufe ich meine

### Architektur-Bauadministrationssoftware

Komplette Bauad-Software mit NPK und Adressverwaltung,  
UP-Date 99. Preis nach Vereinbarung, Telefon 052/315 30 20

Zu verkaufen

**Lichtpausmaschine Océ 4055** ohne Wartezeit immer start-  
bereit und keine tägliche Reinigung mehr,  
Neupreis Fr. 8500.-, Verhandlungspreis Fr. 2000.-

**Plotter Novajet pro 50"** mit Tanksystem,  
Neupreis Fr. 23 000.-, Verhandlungspreis Fr. 9500.-  
Grosser WIR-Anteil möglich, Tel. 01/840 22 66

# S

telleninserate im  
**Schweizer Ingenieur und Architekt**  
werden vom aktiven  
**Teil des Berufsstandes**  
gelesen!

GRAPHISOFT  
**ArchiCAD®**

Version 6.5

## IHRE OFFIZIELLEN VERKAUFSPARTNER

### WINTERTHUR/ST. GALLEN

Compas

Lagerhausstrasse 17, 8400 Winterthur  
Telefon 052 269 05 20, Fax 052 269 05 25  
E-mail info@compas.ch, www.compas.ch

Schulungscenter

Personal Computer School

Lagerhausstrasse 17, 8400 Winterthur  
Telefon 052 269 05 00, Fax 052 269 05 15  
E-mail info@pcs-school.ch, www.pcs-school.ch

### ZÜRICH

mit Schulungscenter

Beratende Architekten, smact  
Schärli Moser ArchiCAD Training  
Staffelstrasse 12, 8045 Zürich  
Telefon 01 280 51 41, Fax 01 280 51 58  
E-mail cadinfo@smact.ch

### LUZERN

mit Schulungscenter

KUNZ - EDV & Bürotechnik  
Obergrundstrasse 94, 6005 Luzern  
Telefon 041 311 27 37, Fax 041 311 27 44

### BERN

mit Schulungscenter

Büro Messerli AG  
Thunstrasse 43a, 3005 Bern  
Telefon 031 350 47 47, Fax 031 352 13 88  
E-mail info@messerli.ch, www.messerli.ch

### BASEL

mit Schulungscenter

Architekturbüro Bonauer Architekten  
Hauptstrasse 51, 4434 Hölstein  
Telefon 061 951 15 70, Fax 061 953 91 00

### GENERALIMPORTEUR/VERKAUF

mit Schulungscenter

IDC AG

Langensandstrasse 74, 6005 Luzern  
Telefon 041 368 20 70, Fax 041 368 20 79  
E-mail mail@idc.ch, www.idc.ch

Die IDC AG ist seit 15 Jahren  
Generalunternehmer für ArchiCAD in der Schweiz  
und dem Fürstentum Liechtenstein.

ArchiCAD Hotline 041 368 20 80

www.archicad.ch oder www.idc.ch



DAS PROGRAMM FÜR ARCHITEKTEN  
IM INFORMATIONENZEITALER

ab CHF

9.-

pro Tag

SPEZIELLE LEASING-, BUNDLE- UND  
UMSTEIGERANGEBOTE!

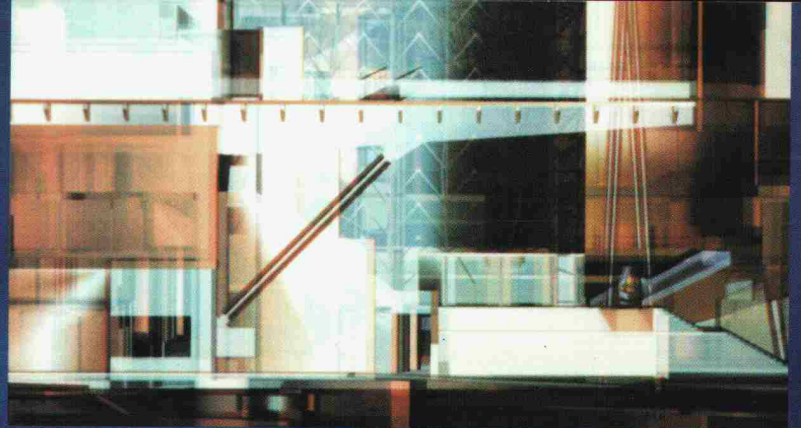
25.-29.1.2000

**SWISS  
BAU2000**

Messe Basel.  
Halle 2° Stand M42

GRAPHISOFT®

Verlangen Sie unsere speziellen  
ArchiCAD 6.5 Update-Aktionen



THE WORLD LANGUAGE OF ARCHITECTURE

# Wir arbeiten im Team Was machen Sie?

GRAPHISOFT  
**ArchiCAD**<sup>®</sup>  
version 6.5

**25.-29.1.2000**

**SWISS  
BAU2000**

**Messe Basel.**

**Halle 2.0 Stand P51**

ArchiCAD 6.5 IHR NEUES TEAMMITGLIED

**Ihre ArchiCAD Partner**

**ArchiMedia Bern GmbH**  
Schermenweg 154  
3072 Ostermundigen  
Tel. 031 931 84 48

**Data Quest AG**  
Zurlindenstr. 29  
4133 Pratteln  
Tel. 061 826 44 44

**ArchiMedia St.Gallen**  
Zwinglistr. 6  
9000 St.Gallen  
Tel. 071 222 52 05

**Data Quest AG**  
Schützenstr. 4  
6003 Luzern  
Tel. 041 248 50 70

**ArchiMedia Wil**  
Hauptstr. 43  
9552 Bronschhofen  
Tel. 071 911 77 88

**Data Quest AG**  
Moosmattstr. 30  
8953 Dietikon  
Tel. 01 745 77 77

**ARCHI●MEDIA**

Schweiz AG

**ArchiMedia Schweiz AG**

Räffelstr. 29  
8045 Zürich  
Tel. 01 456 16 16

**Generaldistributor für ArchiCAD in der Schweiz  
und dem Fürstentum Liechtenstein**

Gratis hotline 01 456 16 66  
office@archi-media www.archi-media.ch